

Ph n 10

Th Sáu Ngày 20 Tháng 9 N m 2012

11:50 êm

Hôm nay là ngày cu i cùng tôi m i b y tu i. Cu i tu n này m Karen l i i công tác khu ch tr i c a m . Bà ã c h y chuy n i vì c m th y không hay khi v ng nhà vào d p sinh nh t tôi, nh ng tôi không ng ý. Thay vào ó, chúng tôi t ch c sinh nh t s m vào t i hôm qua. Nh ng món quà c a m th t tuy t, nh ng ch ng th sánh n i chỉ c máy c sách i n t tí nào. Tôi ch a bao gi h n h mu n c nhà m t mình vào cu i tu n n th .

Tôi không n ng nhi u bánh nh l n v a r i m Karen i v ng. Không ph i vì tôi không thích n, mà vì tôi khá ch c ch n thói nghi n sách c a mình ã c nâng lên m t t m cao m i. S p n a êm r i, m t c ng d u h t c l i, nh ng tôi ã c c g n tr n hai quy n và ch c ch n ph i chỉ n n t quy n này. Tôi gà g t, l i gi t mình t nh d y c c thêm m t o n n a. Gu c sách c a Breckin qu không t chút nào, tôi h i th t v ng vì m t n c tháng c u y m i cho tôi bi t i u ó.

Hai mí m t t t khép l i, tôi c m chúng ra nh ng ch ngh a b t u dính vào nhau trên màn hình, ch ng còn ý ngh a gì h t. Cu i cùng, tôi t t máy, t t èn, ngh ng i xem ngày cu i cùng c a tu i m i b y l ra nên thú v h n th này n m c nào.



Mt m choàng, nh ng tôi không c ng. Phòng v n t i. Tôi v n n m nguyên t th nh lúc tr c, nên tôi bi t mình m i ch v a thi p i. Tôi kh th và l ng nghe âm thanh khi n mình th c d y - âm thanh cánh c a s tr t m .

Tôi có th nghe th y ti ng rèm c a cà vào thanh treo, r i ai ó ang trèo vào trong. Tôi bi t mình nên hét lên, hay ch y ra c a, hay nhìn quanh tìm th gì ó có th làm v khí. Nh ng tôi c n m yên b t ng vì dù là ai thì k này c ng không h c g ng gi yên l ng khi trèo vào ây, nên ch c ch có th là Holder. Tuy v y, tìm tôi v n p thành th ch, m i c b p trên c th c ng l i khi chỉ c gi ng kh lay ng lúc c u y h ng i lên nó. Holder càng t i n l i g n, tôi càng ch c ch n ó là c u y, vì không ai có th khi n c th tôi ph n ng theo

cách nó ang ph n ng lúc này. Tôi nh m nghi n m t l i, a hai tay lên m t khi c m th y t m ch n b kéo ra sau l ng mình. C c k ho ng lo n, tôi không bi t Holder nào ang bò lên gi ng mình lúc này.

Tay c u y tr t xu ng d i g i tôi, tay kia vòng quanh ng i tôi th t ch t trong lúc tìm tay tôi. Kéo sát tôi vào ng c mình, c u y an ngón tay vào tay tôi, sau ó vùi m t vào c tôi. Tôi hoàn toàn nh n th c c b n thân ch ang m c c chi c áo ba l và qu n lót, nh ng ch c ch n c u y không n ây vì vi c ó. Tuy nhiên, tôi v n không hi u t i sao c u y l i n, vì c u ch ng nói ti ng nào. Holder bi t tôi ang th c, b i úng lúc cánh tay c u vòng qua ng i tôi, tôi th h n h n. C u y ôm tôi ch t h t m c, th nh tho ng l i áp môi lên tóc và hôn tôi.

Tôi t c gi n v i c u y vì ã n ây, nh ng còn t c gi n v i b n thân mình h n vì mong mu n i u này. Dù có mu n thét vào m t Holder và t ng c c u y ra ngoài n m c nào, tôi v n c giá nh c u y có th xi t tôi ch t h n chút n a. Tôi mu n c u y khóa vòng tay l i quanh tôi r i qu ng chìa i, vì ây là n i c u y thu c v , tôi s c u y s l i buông tôi ra l n n a.

Tôi ghét vi c trong ng i c u y có quá nhi u b n ngã mà tôi không hi u, tôi th m chí còn không bi t mình có mu n c g ng hi u chúng n a không. Có nh ng ph n c a c u y tôi r t yêu thích, có nh ng ph n tôi ghét, có nh ng ph n khi n tôi khi p s , nh ng ph n khi n tôi choáng ng p. Nh ng có m t ph n n i c u y ch khi n tôi th t v ng... ó là ph n khó ch p nh n nh t c a chàng trai này.

Chúng tôi n m ó, trong yên l ng ph i n n a ti ng, tôi không ch c n a. T t c nh ng gì tôi bi t là Holder không h buông l ng vòng tay, c ng không h có ý nh gì i thích gì. Nh ng có gì l âu? Tôi s ch ng thu th p c gì t c u y n u không c t l i h i tr c. Ngay lúc này tôi l i ch ng thích h i gì c .

Holder b nh ng ngón tay tôi ra và a tay lên nh u tôi. C u y áp môi lên tóc tôi, g p cánh tay ang t d i g i tôi l i, gi l y tôi, r i vùi m t vào tóc. Hai cánh tay b t u run lên, c u y ôm tôi ch t và thì t tha n ngh t th . Ng c tôi ph p ph ng, hai má nóng ran, i u duy nh t ng n không cho nh ng gi t n c m t tràn ra mi là vì tôi ang nh m m t ch t n m c chúng không th nào thoát ra c.

Tôi không th ch u c s yên l ng này lâu h n n a. N u không nói ra i u mu n nói, tôi s hét lên m t. Tôi bi t gi ng mình th m m au kh , r i khó nói thành l i trong lúc c g ng d n n c m t l i, nh ng tôi v n hít m t h i th t sâu và nói i u thành th c nh t có th .

“Mình gi n c u l m.”

Holder xi t t ội th ậm chí còn ch ết h ết n ết. C ả k ể mi ệng vào tai t ội, hôn lên ó. “Mình bi ết, Sky,” c ả u ỹ thì th ậm. Bàn tay c ả u ỹ tr ượt xu ốt ng ười d ịch áo áp lên b ụng t ội, kéo t ội sát vào h ết n ết. “Mình bi ết.”

Gi ọng nói b ụng khao khát ể c ả nghe trong su ốt t ậm th ết gian dài có th ết tác ể ng ết t ết trái tim c ả b ụng th ết t ậm nh ết. Tính ết n ết bây gi ờ Holder m ệ nói n ết m ết , nh ết ng ết trong th ết gian c ả u ỹ nói ra n ết m ết ó, tìm t ội nh ết b ết x ết to c ết, b ết m ết v ết n ết, sau ó l ết i ết c ết nh ết t ết l ết i ết vào ng ết c ả t ội v ết i ết n ết m ết h ết v ết ng ết nó có th ết p ết l ết i ết.

T ội l ết t ết ngón tay lên bàn tay ết ng ết t ết trên b ụng mình, xi ết t ết nh ết , không bi ết t ết nh ết th ết có ng ết h ết là gì, nh ết ng ết t ết c ết các b ết ph ết n ết trên c ết th ết t ội u ết mu ết n ết c ết ch ết m ết vào c ả u ỹ, ôm l ết y c ả u ỹ, ch ết c ết ch ết n ết r ết ng ết c ả u ỹ ết ng ết th ết c ết s ết ấy. T ội c ết n ết bi ết t ết c ả u ỹ ết ng ết h ết nh ết h ết u ết và ết ấy không ch ết là m ết t ết gi ết c ết m ết s ết ng ết ng ết.

Mi ệng Holder ch ết m ết n ết vai t ội, c ả u ỹ h ết m ếtôi ra, hôn t ội th ết t ết nh ết nhàng. C ết m ết giác l ết i ết c ả u ỹ l ết t ết trên da mình ngay l ết p ết t ết khi n ết m ết t ết lu ết ng ết h ết i ết nóng ch ết y ết d ết c ết kh ết p ết ng ết i ết t ội, c ết n ết nóng c ả u ỹ n ết lên t ết b ết ng ết r ết i ết ch ết y ết th ết ng ết lên hai má.

“Mình bi ết, c ả ng ết ,” c ả u ỹ l ết i ết thì th ậm, ch ết m ết rãi khám phá x ết ng ết òn và c ết t ội b ụng òi m ếtôi. T ội nh ết m ết ch ết t ết m ết t ết l ết i ết vì n ết i ết th ết ng ết kh ết trong gi ọng nói Holder cùng nh ết ng ết ng ết ch ết m ết d ết u ết dàng làm ết u ết óc t ội quay c ả u ỹ. T ội v ết i ết tay ra sau tóm ch ết t ết l ết y ết tóc c ả u ỹ, ép c ả u ỹ sâu h ết n ết vào c ết mình. H ết i ết th ết m ết áp ph ết lên làn da t ội m ết i ết lúc l ết i ết t ết n ếtên g ết p ết g ếtáp h ết n ết cùng nh ết ng ết n ết hôn. C ết hai chúng t ội u ết th ết h ết n ết h ết n ết khi c ả u ỹ ph ết m ếtôi lên c ết t ội h ết t ết l ết n ết này n ết l ết n ết khác.

Holder ch ết ng ết hai tay lên, khi n ết t ội ph ết i ết n ết m ết ng ết a ết ra, sau ó ết a ết tay vén nh ết ng ết l ết n ết tóc ết ng ết lòn ết x ếtò tr ết c ết m ết t ội. Vì c ết th ết y ết c ả u ỹ g ết n ết th ết kh ết i ết l ết i ết cho t ội t ết c ết nh ết ng ết c ết m ết giác t ết ng ết có v ết i ết c ả u ỹ... c ết tích c ết c ết l ết n ết tiêu c ết c ết. T ội không h ết i ết u ết làm th ết nào c ả u ỹ có th ết khi n ết t ội c ết m ết th ết y ết nh ết ng ết i ết u ết mà g ết n ết ấy t ội hay c ết m ết th ết y ết khi n ết i ết bu ết n ết trong m ết t ết c ả u ỹ c ết h ết i ết n ết h ết i ết n ết d ết ng ết kia. T ội không bi ết t ết có ph ết i ết mình c ết c ết suy ng ết h ết c ết a ết c ả u ỹ không, hay có ph ết i ết mình h ết i ết u ết c ả u ỹ quá rõ không, nh ết ng ết ngay lúc này, khi ng ết ng ết lên nh ếtìn th ết ng ết vào Holder, t ội bi ết t ết c ả u ỹ c ết m ết nh ết n ết c ết i ết u ết mà t ội ết ng ết c ết m ết nh ết n ết... i ết u ết ó khi n ết cho hành ết ng ết c ết a ết c ả u ỹ càng thêm khó h ết i ết u ết.

“Mình bi ết t ết c ả u ỹ gi ết n ết mình,” c ả u ỹ cúi xu ốt ng ết nhìn t ội. Ánh m ết và l ết i ết nói tràn ng ết p ết s ết n ết n ết, nh ết ng ết l ết i ết xin l ết i ết v ết n ết ch ết a ết th ết t ết ra. “Mình mu ết n ết c ả u ỹ gi ết n ết mình, Sky . Nh ết ng ết mình c ết n ết c ả u ỹ mu ết n ết mình ết ấy còn nh ết i ết h ết n ết th ết .”

Ng ết c ả t ội n ết ng ết tr ượt khi nghe th ết y ết nh ết ng ết ó. Ph ết i ết n ết l ết c ết l ết m ết t ội m ết i ết có th ết hít không khí vào ph ết i ết. T ội kh ết g ết t ết u ết, vì có th ết hoàn toàn ết ng ết ý v ết i ết i ết u ết ó. T ội c ết u ết i ếtên lên vì c ả u ỹ, nh ết ng ết t ội mu ết n ết c ả u ỹ ết ấy vô cùng. C ả u ỹ g ết c ết trán lên trán t ội, chúng t ội ôm l ết y ết m ết t ết nhau, nh ếtìn ch ết m ết ch ết m ết vào m ết t ết nhau. Không bi ết t ết c ả u ỹ có ết nh ết hôn t ội không. Th ậm chí không bi ết l ết i ết u ết c ả u ỹ có

nh ững đ ể y b ị hay không. ấ i u duy nh ất mà tôi ch ỉ c ả n là sau giây phút này, tôi s ẽ không còn nh ớ tr ả c ả n a. Tôi bi ết v ậy, nh ư vào cách mà c ả u y ấ t l ầ y tìm tôi nh ư m ột th ầ nam châm, vào s ố th ể tr ả ng n ấ c ả u y ấ t còn làm tôi t ả n th ể ng ấ thêm n ấ, tôi s ẽ không còn ấ n ấ chút nào. Tôi s ẽ v ấ v ấ n.

Ng ắ c chúng tôi cùng th ể đ ể đ ể i khi yên l ầ ng và c ả ng th ể ng m ấ i lúc m ấ t đ ể ng cao, g ắ n nh ấ c ả u y ấ ng xi ể t l ầ y tôi t ể trong ra ngoài. S ố m ấ nh l ầ t c ả a giây phút này khi n ấ n ấ c m ấ t tôi đ ể ng lên, tôi hoàn toàn t ể l ầ t b ầ nh ấ ng c ả m ấ xúc không ng ắ t ấ.

“Mình r ấ t gi ắ n c ả u, Holder ấ,” tôi nói v ầ i gi ắ ng run run nh ấ ng qu ắ quy t. “Nh ấ ng dù có gi ắ n ấ n th ể nào, mình c ả ng ch ầ a bao gi ắ ng ng ắ mong c ả u ấ y bên mình, dù ch ồ là m ấ t giây.”

Holder đ ể ng nh ấ m m ấ c ầ i và cau m ầ y cùng lúc. “Ồi, Sky.” M ấ t c ả u y ấ nh ầ n l ầ i vì nh ầ nh ồ. “Mình nh ấ c ả u bi ết bao.” Ngay l ầ p t ể c, c ả u y ấ h ầ mi ng xu ắ ng ấ áp môi lên môi tôi. C ả m ấ gi ắ c ồ ấ b ầ k ể m ể nén quá lâu; c ả hai ầ u không còn chút kiên ầ n n ầ nào n ầ. Ngay l ầ p t ể c, tôi hé môi ầ c ả u y ấ chỉ m ầ l ầ y mình b ầ ng v ắ ng t ể ng ầ c ầ a l ầ b ầ c ầ hà và soda. C ả u y ấ là t ể t ể nh ắ ng gì mà tôi t ể ng t ể ng t ể ng, th ể m ầ chí còn nhi ầ u h ầ n th ể. Nh ầ nh ầ ng, th ồ r ầ p, ch ầ m ầ chút, ầ ch ầ k ể. Trong n ầ hôn này, tôi c ả m ầ nh ầ n ầ c ầ c ầ m ầ xúc c ầ a c ầ u y ầ nhi ầ u h ầ n b ầ t c ầ l ầ i nào c ầ u y ầ t ể ng th ể t ể ra. L ầ n ầ u tiên, môi chúng tôi cu ầ i cùng c ả ng hòa quy ầ n vào nhau, hay là l ầ n th ể hai m ầ i, l ầ n th ể m ầ t tri ầ u. Ch ầ ng quan tr ầ ng gì, vì dù là l ầ n th ể bao nhi ầ u ầ i ch ầ ng n ầ a - nó c ả ng th ể t ể hoàn h ồ. Nó th ể t ể tuy t ể v ầ i, th ể t ể hoàn m ầ, x ắ ng ắ ng v ầ i t ể t ể nh ắ ng gì chúng tôi ph ầ i tr ầ i qua n ầ c ầ th ể i k ể c ầ này.

Môi chúng tôi qu ầ n l ầ y nhau trong lúc hai c ầ th ể c ầ g ắ ng ấ l ầ i g ắ n nhau h ầ n n ầ a ầ tìm k ể m ầ s ầ k ể t ể n ầ i hoàn h ồ. Holder l ầ t ể trên môi tôi th ể t ể nh ầ ng, nh ầ ng c ả ng th ể t ể m ầ nh ầ m ầ, tôi ầ p l ầ i t ể ng ch ầ y n ầ ng ầ y. Tôi r ể n lên khe kh ể và th ể m ầ nh ầ h ầ n, c ầ u y ầ n ầ t l ầ y chúng b ầ ng m ầ i ng c ầ a mình.

Chúng tôi c ầ hôn, hôn b ầ ng t ể t ể cách th ể c ầ nào có th ể, c ầ g ắ ng k ể m ầ ch ầ h ầ t s ầ c ầ không ầ ham mu ầ n ầ i quá xa. Chúng tôi hôn cho ầ n khi tôi không còn c ầ m ầ gi ắ c ầ c ầ môi mình n ầ a, ch ầ th ể y m ầ t l ầ và th ể m ầ chí không bi ết li ầ u chúng tôi có còn ầ ng hôn nhau hay không khi c ầ u y ầ g ầ c ầ vào trán tôi.

Và c ầ th ể hai ầ a chìm vào gi ắ c ắ ng - trán t ầ a vào nhau, l ầ ng l ầ qu ầ n ch ể t l ầ y nhau, không nói thêm câu nào n ầ a. Th ể m ầ chí c ầ m ầ t l ầ i xin l ầ i c ầ ng không.

Th ể B ầ y Ngày 29 Tháng 11 N ầ m 2012

8:40 Sáng

Tôi xoay ng ị ki m tra gi ờ ng, m h ngh r ng ị u v a x y ra êm qua có l là m t gi c m . Holder không ậy, nh ng ch c u y n m có m t h p quà nh . Tôi y mình t a vào thành gi ờ ng, c m món quà lên. M t m t lúc nhìn ch m ch m, tôi m i nh c n p lên nhìn vào bên trong. Trông nó gi ờ ng nh m t chi c th t ín d ng, nên tôi c m lên c.

C u y ã mua cho tôi m t th n p i n tho i tr giá cao tôi có th tho i mái nh n tin.

Tôi m m c ị vì bi t ý ngh a c a chi c th này. T t c là vì tin nh n mà Six ã g i cho c u y. C u y nh ánh c p cô b n c a Six và c ng nh dùng luôn c s nh n tin c a con bé n a. Món quà khi n tôi m m c ị. Ngay l p t c, tôi v i tay ra ch bàn ng t úm l y chi c i n tho i. M t tin nh n ch a c n t Holder hi n lên.

C u ói không?

Tin nh n ng n và n gi n, nh ng ó là cách Holder cho tôi bi t r ng c u y v n ang ậy. ầu ó trong nhà tôi. C u y ang chu n b b a sáng cho tôi ? Tôi vào phòng t m ánh r ng tr c khi n b p. C i áo ba l ra, tôi m c m t chi c váy mùa hè gi n d , sau ó bu c t úm tóc lên ki u uôi ng a. Tôi nhìn hình nh mình trong g ng, th y m t cô gái ang th c s mu n tha th cho chàng trai c a mình, nh ng không h có chút ý nh nào v vi c khom l ng u n g i tr c.

Khi m c a phòng ng , tôi c chào ón b i mùi th m c a th t xông khói và ti ng d u m kêu xèo xèo vang lên t b p. Tôi i ra hành lang, n khúc ngo t r i d ng l i. Tôi nhìn Holder m t lúc lâu, c u quay l ng v phía tôi và ang b n r n v i lò n ng. C u i chân tr n, m c qu n bò cùng áo phông ng n tay màu tr ng gi n d . C u y l i c m th y t nhiên nh nhà r i, tôi không bi t mình c m th y th nào v i u ó n a.

“Sáng nay mình i s m,” c u y nói, l ng v n quay v phía tôi, “vì mình s m c u s b c vào và ngh là mình ang c làm cho c u mang b u. R i khi ch y b , mình l i ch y qua nhà c u nên nh n ra xe m c u không ó. Mình ch t nh c u ã nói v i mình tháng nào m c u c ng i v ng vào cu i tu n u tiên, mình bèn quy t nh mua m t ít n n u b a sáng cho c u. Mình suýt n a còn mua c cho b a tr a và t i, nh ng có l hôm nay chúng ta nên lo t ng b a m t.” Quay ng ị l i i di n v i tôi, c u ch m ch m nhìn tôi t u n chân. “Chúc m ng sinh nh t. Mình thích cái váy ó. Mình mua s a t i y, c u có mu n u ng m t chút không?”

Tôi b c n bàn b p, v n không r i m t kh i Holder, c g ng tiêu hóa s t mà c u y v a nói ra. Tôi kéo m t cái gh , ng ị xu ng. C u y rút cho tôi m t ly s a, m c dù tôi không h nói mình mu n u ng, sau ó v a c i toe toét v a

y nó v ề phía tôi. Tr ớc khi tôi k p h p m t ng m s a, c u y ấ t i n l i g n nâng c m tôi lên.

“Mình c n ph i hôn c u. Ềm qua ôi môi c u quá hoàn h o, mình s t t c nh ng chuy n ó ch là m t gi c m .” C u y ghé sát l i, ngay khi l i c u y m n tr n, tôi bi t là s p có chuy n r i.

Môi, l i và c tay c u y n a, m i hoàn h o làm sao. Tôi sao có th gi n c u y c lâu n u c u y luôn có th dùng chúng ch ng l i tôi th này. Tôi túm l y áo c u y, ép mi ng mình sát vào h n n a. C u y rên r vùi hai tay vào tóc tôi, r i t ng t b ra và l i l i. “Không,” c u y m m c i. “Mình không m .”

Holder i v phía b p, t t nó i, sau ó chuy n th t n ng lên a ấ bày s n tr ng cùng bánh mì n ng. T i n v phía bàn, c u y b t u ch t n lên chỉ c a tr c m t tôi. C u y ng i xu ng và b t u n, nh ng c m m c i su t, i u ó t nhiên khi n tôi ch t d .

Tôi bi t. Tôi bi t v n c a chàng trai này. Tôi bi t t i sao c u y l i vui v , t c gi n th t th ng và có t t c nh ng bi u hi n khác n a - t nhiên m i chuy n tr nên sáng rõ.

“Dù bây gi ang là b a sáng, chúng ta có c phép ch i trò Nh ng câu h i trong b a t i không?” C u y h i.

Tôi h p m t ng m s a, g t u. “N u mình c h i tr c.”

C u y t n a xu ng a r i m m c i. “Mình ang ngh v vì c cho c u h i t t c m i câu y.”

“Mình ch c n h i m t câu thôi.”

Holder th dài, d a ra gh , sau ó nhìn xu ng tay. T cách mà c u y né tránh tia nhìn c a tôi, h n c u y bi t là tôi ấ bi t r i. Ch có ng i c m th y t i l i m i ph n ng th . Tôi v n ng i ra phía tr c, nhìn ch m ch m c u y.

“C u ấ dùng ma túy bao lâu r i?”

M t Holder t ng t chi u th ng vào tôi, m t ra. C u y tr ng tr ng nhìn tôi m t lúc lâu, còn tôi v n gi nguyên t th cho c u y bi t tôi s không b qua cho n khi bi t c s th t. C u mím ch t môi, sau ó l i nhìn xu ng tay. Trong m t thoáng, tôi ấ ngh Holder s p lao kh i c a tránh nói n chuy n này, nh ng tôi l i th y i u gì ó trên khuôn m t c u y mà tôi ch ng h ngh nó s xu t h i n. M t lúm ng t i n.

Holder ang c gi bình t nh, nh ng khóe mi ng c u cong lên, n c i m m c a c u y bi n thành i u c i ng t ngh o.

C u y ang c i, c i s c s a, i u ó th c s khi n tôi iên t i t.

“Ma túy ?” C u y nói gi a tràng c i. “C u ngh là mình ang dùng ma túy ?” C u y ti p t c c i r r i cho n khi nh n ra tôi ch th y i u ó bu n c i chút nào. C u i cùng c u y c ng đ ng l i, hít m t h i th t sâu, v i qua bàn n m l y tay tôi. “Mình không dùng ma túy, Sky . Mình h a y. Mình không bi t t i sao c u l i ngh th , nh ng mình th .”

“V y thì có v n quái gì ang x y ra v i c u th ?”

M t r xu ng tr c câu h i ó, Holder buông tay tôi ra. “C u có th b t m h m t chút c không?” C u y ng l ng ra gh , khoanh tay tr c ng c.

Tôi nhún vai. “ c thôi chuy n x y ra gi a chúng ta cùng lý do t i sao c u l i c x nh th nó ch a t ng x y ra y?”

Holder t khu u tay lên bàn, nhìn xu ng cánh tay. C u ch m rãi l n ngón theo t ng ch cái trên v t x m, tr m t suy ngh . Tôi bi t im l ng không c xem nh âm thanh, nh ng ngay lúc này, s im l ng gi a hai a tôi là âm thanh l n nh t qu t. Thu tay v , Holder ng ng lên nhìn tôi.

“Mình không mu n làm c u th t v ng, Sky . Mình ã khi n cho t t c nh ng ng i t ng yêu th ng mình th t v ng và sau b a n tr a ngày hôm ó, mình bi t mình ã làm c u th t v ng. V y nên... mình r i xa c u tr c khi c u b t u yêu mình. N u không, m i c g ng không làm c u th t v ng s là vô v ng.”

L i nói th m m s h i l i, bu n bã, ân h n, nh ng c u y v n không th nào nói ra i u ó. C u y ã ph n ng quá à và b c n ghen tuông làm cho m m t, nh ng n u c u y nói ra ba t kia, chúng tôi ã không m t nguyên m t tháng t c gi n và cau có. Tôi l c u, không hi u. Tôi không th hi u c t i sao c u y không th nói “Mình xin l i.”

“Sao c u không nói th ng ra, Holder? Sao c u không xin l i cho xong?”

C u y v n ng i qua bàn n m l y tay tôi, nhìn sâu vào m t tôi. “Mình s không xin l i c u... vì mình không mu n c u tha th .”

N i bu n trong m t c u y ch c ch n ph n chi u n i bu n trong m t tôi, tôi không mu n c u y th y i u ó. Không mu n c u y th y mình bu n, tôi nh m m t l i. C u y b tay tôi ra và i vòng qua bàn cho n khi vòng tay bao quanh l y tôi, nh c tôi lên. C u y t tôi lên qu y b p t m m t hai a ngang nhau, vén tóc tôi lên và khi n m t tôi m ra l n n a. Lông mày c u y nhú l i, n i au trên khuôn m t c u th t chân th c, thành th t và nh c nh i.

“Sky à, mình ã c x th t t . H n m t l n, mình ã c x t v i c u, mình bi t i u ó. Nh ng hãy tin mình, chuy n x y ra trong b a tr a hôm ó không ph i do ghen tuông, t c gi n hay b t c i u gì áng c u s h i. Mình c có

th k cho c u bi t chuy n gì ã x y ra, nh ng mình không th . M t ngày nào ó mình s nói, nh ng ngay bây gi thì không, mình c n c u ch p nh n i u ó. Xin c u y. Và mình s không xin l i c u âu - mình không mu n c u quên i i u ã x y ra, c u không bao gi nên tha th cho mình vì i u ó. ng bao gi . ng bao gi bao bi n cho mình, Sky.”

Holder áp sát ng ị vào hôn tôi th t nhanh, sau ó lùi l i, ti p t c nói. “Mình ã t d n b n thân ph i tránh xa c u c u t c gi n v i mình, vì có quá nhi u v n mình ch a th chia s v i c u. Và mình ã r t c g ng tránh c u, nh ng không c. Mình không m nh m ph nh n nh ng i u chúng ta có th có v i nhau. Ngày hôm qua, lúc phòng n tr a, khi c u ôm Breckin và c i v i c u ta y? Th y c u h nh phúc m i tuy t v i làm sao, Sky . Nh ng mình mu n mình là ng ị khi n c u c i nh th . V i c c u ngh r ng mình không thêm quan tâm gì n c u, hay v i c dành cu i tu n bên c u không ph i kho ng th i gian tuy t v i nh t c a mình khi n mình au nh c t. Vì mình th c s quan tâm và ó úng là th i gian tuy t v i nh t. ó là cu i tu n h nh phúc nh t trong t t c nh ng ngày cu i tu n c a i mình.”

Tim tôi p lo n x , nhanh g n nh nh ng t ng ang tuôn ra t c u y. C u y th l ng bàn tay ang ôm ch t l y m t tôi, a lên vu t tóc, r i h xu ng gáy tôi. C tay ó, c u l y l i bình t nh b ng m th i th sâu, r i ti p t c.

“Chuy n này làm mình nh phát iên v y, Sky à,” gi ng c u y ã bình t nh và nh nh h n. “Phát iên, vì mình không mu n c u ph i tr i qua thêm ngày nào mà không bi t mình c m th y ra sao v c u. Mình ch a s n sàng nói mình yêu c u, vì mình ch a yêu. Nh ng dù c m giác c a mình hi n gi có th nào - nó c ng nhi u h n “thích”. Nhi u h n r t nhi u. Trong vài tu n v a r i, mình ã c tìm hi u nó. Mình ã c tìm hi u xem t i sao không có t nào đi n t nó. Mình mu n nói cho c u bi t chính xác c m giác c a mình, nh ng ch ng có t quái nào trong c quy n t i n có th miêu t c m giác gi a thích và yêu c . Nh ng mình c n t ó, nói ra cho c u nghe.”

Holder kéo khuôn m t tôi l i g n r i hôn. Ch là nh ng n hôn ng n, g n nh v i v ấ, nh ng c u y c th hôn tôi, lùi l i sau m i n hôn, ch tôi ph n ng.

“Nói gì i ch ,” c u y van nài.

Tôi nhìn vào ôi m t ho ng h t c a Holder. L n u tiên k t khi chúng tôi g p nhau... tôi ngh tôi ã th c s hi u c u y. Toàn b con ng i c u y. Holder không ph n ng theo cách bình th ng vì có n m nhân cách trong con ng i c u y. C u y ph n ng nh th vì ch có m t nhân cách c a Dean Holder.

Say m, thi t tha.

C u y tha thi t v i cu c s ng, v i tình yêu, v i nh ng ngôn t c a mình, v i Les. Và tôi ch c ch n ã c a thêm vào danh sách này. Xúc c m mãnh li t mà c u y truy n t i không khi n ng i ta khó ch u... nó th t p . Tôi ã g ng s c c m th y tê li t b t c khi nào có th , nh ng khi nhìn th y s sô n i nhi t thành n sau ánh m t c u y lúc này... tôi l i mu n c m nh n c t t c m i th trên i. i u t t, i u x u, i u p , s x u xí, ni m h nh phúc, n i au. Tôi mu n i u ó. Tôi mu n b t u c m nh n cu c s ng theo cách c a c u y. Và b c u tiên, tôi ph i kh i u v i chàng trai vô v ng ang ng tr c m t này - ng i ang tr i lòng v i tôi, ang tìm ki m t phù h p, ang khao khát giúp tôi mang c m nh n tr l i cu c s ng.

Tr l i cu c s ng.

Nh ng t ó n v i tôi nh th chúng ã ó r t lâu r i, b gi u gi a hai ch thích và yêu trong t i n, úng v trí ó “S ng,” tôi nói.

S tuy t v ng trong m t Holder đ u i m t chút, c u y th t ra m t ti ng c i ng n, b i r i. “Sao c ?” C u y l c u, c hi u i u tôi nói.

“S ng. N u c u ghép nh ng ch cái c a t thích (like) v i t yêu (love), c u s có t s ng (live). C u có th dùng t ó.”

C u y l i c i to, nh ng l n này là ti ng c i nh nhõm. Vòng tay quanh ng i tôi, c u y hôn tôi b ng s nh nhõm vô cùng. “Mình s ng vì c u, Sky,” c u y nói vào môi tôi. “Mình s ng vì c u.”